

## SCREEN - Spezifikationen zur Anlieferung von Bild- und Audio-Daten

Jeder Werbespot zur Vorführung im Kino auf der Leinwand (Screen) muss bestimmte technische Eigenschaften haben, die eine einwandfreie Wiedergabe von Bild und Ton gewährleisten. Alle Werbespots werden automatisch daraufhin überprüft und wenn notwendig bzw. möglich angepasst. Danach wird ein Digital Cinema Package (DCP) erstellt und den Kinos bereitgestellt.

## Eigenschaften der Daten

### Bild

- **akzeptierte Auflösungen**  
2k Flat (1998 x 1080) / Full HD (1920 x 1080)\*  
4k Flat (3996 x 2160) / Full HD (3840 x 2160)\*\*  
\* bei Standbild: höhere Auflösung unter Beibehaltung des Seitenverhältnisses möglich  
\*\* Nur ausgewählte Kinosäle können volle 4K Auflösung zeigen
- **Platzierung wichtiger Bildinformationen im Action-Safe-Bereich** (5% vom Bildrand entfernt)



### Bewegtbild - spezifische Anforderungen

- **Bildwechselfrequenz Kino:**  
24 fps (Bilder pro Sek.)
- **RGB-Farbraum**  
(bei DCP Anlieferung: **XYZ-Farbraum**)
- Bitte wählen Sie bei Verwendung eines komprimierten Dateiformats die max. mögliche Bildqualität.

### Audio

#### 5.1 Soundmix

- 5.1 Kino-Mischung nach Tonnorm **82dB leq (m)** als **6 diskrete Kanäle** L/R/C/LFE/LS/RS.

#### Stereo

- **2 diskrete Kanäle L/R** nach Tonnorm **82dB leq (m)**.  
**Hinweis:** Aus angelieferten Stereotönen wird mithilfe eines „Remap-Verfahrens“ ein 5.1. Mix unter Einbehalten der Tonnorm 82dB leq(m) erstellt.

#### ACHTUNG:

Die maximale Lautstärke für den Inhalt des Kino-Vorprogramms ist auf **82 dB leq (m)** festgelegt. Bitte beachten Sie, dass wir die Überschreitung des Maximalpegels 82 dB leq (m) prüfen und ggf. anpassen. Tondateien mit einem Lautstärkepegel unterhalb von 82 dB leq(m), können von uns kostenlos angepasst und die Lautstärkepegel gemäß der Tonnorm (um max. 12dB) angehoben werden. Bitte beachten Sie, dass diese Anpassungen gegenüber einer korrekt produzierten Tonabmischung zu einem abweichenden Höreindruck führen können.

#### Stumm

- Je nach Datei-Typ liefern Sie bitte:
  - **keine Audiospur** für: Standbild, Einzelbildsequenz, Videocontainer ohne Ton („stumm“ ausw. bei Upload)
  - **Stumme Audiospur** für: Videocontainer inklusive Ton sowie DCP

## Anlieferung (Achtung: immer nur einen Spot pro Upload-Vorgang hochladen)

- **Anlieferfrist:** 3 Arbeitstage vor Kinostart (Upload muss bis 10 Uhr abgeschlossen sein).
- **Bereitstellung der Daten:** über unser Upload-Portal <https://upload.weischer.net>.  
(Der Internet Explorer steht für die Nutzung des Upload Portals nicht zur Verfügung.)
- **Freigabeidentifikation:** Erhalten Sie von Ihrem Ansprechpartner

## Datei - Upload

Die Bild- und Audiodaten müssen **exakt gleich lang** sein und **ohne technischen Vor-/Abspann** hochgeladen werden. Folgende Upload-Möglichkeiten stehen zur Wahl.

### DCP (Digital Cinema Package)

- 1xMXF (Video), 1xMXF (Audio), Asset Map, Composition Playlist (CPL), Packing List (PKL)

### Video Container & Audiodateien (H264, H265 (HEVc), ProRes, MPEG1, MPEG2)

- Bild-Daten: MP4, MOV, MPEG
- Audio-Daten: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### Einzelbildsequenzen & Audiodateien

- Bild-Daten: TIF, JPEG, PNG, DPX
- Audio-Daten: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### Standbilder (nur 1 Bild erforderlich, bei Upload bitte gewünschte Vorfuhrdauer angeben)

- Bild-Daten: TIF, JPEG, PNG

## SCREEN - Spécifications relatives à la livraison des données image et audio

Afin de garantir une lecture parfaite des images et du son, les données livrées sont vérifiées et retravaillées/modifiées si nécessaire. Un Digital Cinema Package (DCP) est ensuite créé et mis à la disposition de chacun des cinémas.

## Caractéristiques des données

### Image

- **Résolution:**
  - 2k Flat (1998 x 1080) / Full HD (1920 x 1080)\*
  - 4k Flat (3996 x 2160) / Full HD (3840 x 2160)\*\*
- \* Image Fixe: possibilité d'une résolution plus élevée tout en conservant le rapport hauteur/largeur.
- \*\* Résolution 4k que dans une sélection de salles spécifiques.
- **Emplacement des principales informations relatives à l'image dans la zone « Action Safe »** (distance de 5% par rapport au bord de l'écran)



Contrôle de la zone:  
[Action Safe](#)

### Image Animée - exigences spécifiques

- **Fréquence de rafraîchissement des données images cinéma:**  
24 fps (images par seconde)
- **Espace de couleurs RVB**  
(pour les DCP: espace de couleurs XYZ)
- Merci de sélectionner la meilleure qualité d'image possible si vous utilisez un format de fichier compressé

### Audio

- **5.1 Soundmix**
  - Mix cinéma 5.1 conforme à la norme audio **82dB leq (m)** sous la forme de **6 canaux discrets L/R/C/LFE/LS/RS**.
- **Stéréo**
  - **2 canaux discrets L/R**, conformément à la norme audio **82dB leq (m)**.
- **Remarque:** un mix 5.1 est élaboré à partir des sons stéréo livrés, à l'aide d'un procédé « Remap » et conformément à la norme audio 82dB leq(m).

### ATTENTION:

Le volume sonore maximal pour le contenu de l'avant-programme du cinéma est fixé à **82 dB leq (m)** et est établie. Merci de noter que nous vérifions que le dépassement du niveau maximal de 82 dB leq (m) et ajustez, si nécessaire. Les fichiers sonores avec un niveau sonore inférieur à 82 dB leq (m) peuvent être adaptés par nos et les niveaux de volume peuvent être augmentés selon la norme sonore (au max. de 12dB). Merci de noter également que l'ajustement du niveau sonore permettant d'obtenir un mix audio produit de manière conforme peut entraîner une expérience d'écoute différente de celle d'un mixage audio correctement.

### Muet

- Selon le type de fichier livré, merci pour:
  - **Sans piste audio pour:** Image fixe, séquence d'images individuelles, conteneur vidéo sans l'audio (choisir „muet“)
  - **Piste audio muet pour:** contenu vidéo avec l'audio, ainsi que DCP

## Livraison (Attention: merci pour télécharger juste un spot par processus)

- **Délai de livraison:** 3 jours ouvrables avant le début de la campagne, jusqu'à 10h (le téléchargement doit être terminé à ce moment-là).
- **Mise à disposition des données :** via notre portail Upload <https://upload.weischer.net>. (Internet Explorer n'est pas disponible pour l'utilisation du portail Upload.)
- **Identification de la validation:** vous l'obtenez auprès de votre interlocuteur

## Télécharger les fichiers

Les données image et audio doivent avoir **exactement la même longueur** et être téléchargées sans préambule/début technique.

### DCP (Digital Cinema Package)

- 1xMXF (Video), 1xMXF (Audio), Asset Map, Composition Playlist (CPL), Packing List (PKL)

### Video Container & file audio (H264, H265 (HEVc), ProRes, MPEG1, MPEG2)

- Données image: MP4, MOV, MPEG
- Données audio: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### Séquence d'images et fichiers audio

- Données image: TIF, JPEG, PNG, DPX
- Données audio: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### Séquence d'images individuelles (merci pour télécharger 1 image et prédéfinir la durée totale)

- Données image: TIF, JPEG, PNG

## SCREEN - specifications for the delivery of picture and audio data

In order to be able to ensure a technically flawless playback of picture and sound in the cinema, the delivered picture and audio data will be reviewed and if necessary reprocessed / adapted. Subsequently, a Digital Cinema Package (DCP) will be generated according to DCI and made available to the respective cinemas.

## data specifications

### picture

- **Resolution**  
2k Flat (1998 x 1080) / Full HD (1920 x 1080)\*  
4k Flat (3996 x 2160) / Full HD (3840 x 2160)\*\*  
\* for still image: higher resolution while retaining the aspect ratio possible  
\*\* Only selected cinemas can show full 4K resolution
- **Positioning of important picture information in the action-safe-area** (5% away from the edge of the image)



check here:  
[Action Safe](#)

### Moving picture - specific requirements

- **Frame rate cinema:**  
24 fps (frames per second)
- **RGB colour space**  
(at DCP: XYZ-colour space)
- Please choose the maximum of quality level for image when using a compressed data format.

### audio

- **5.1 sound mix**  
5.1 cinema-mixture according to cinema norm **82dB leq (m)** as **six discrete channel L/R/C/LFE/LS/RS**.
- **Stereo**  
**Two discrete channels L/R** according to cinema norm **82dB leq (m)**.  
**Note:** From the stereo data supplied, a 5.1 mix is created which complies with the cinema norm of **82dB leq (m)**.

### **ATTENTION:**

The maximum volume for the content of the cinema pre-program is set to **82 dB leq (m)**. Please note that we check the excess of the maximum level 82 dB leq (m) and adjust if necessary (by a max. of 12dB). Sound files with a volume level below 82 dB leq (m) can be adapted and the volume level can be raised according to the sound standard. Please note that these adjustments may lead to a different auditory impression.

### **Silent**

- Depending on the filetype please provide:
  - **No audiotrack** for: Still frame, single image sequence, video container without sound (select "silent" when uploading)
  - **silent audiotrack** for: video container incl. sound, as well as DCP

## delivery (Attention:upload only one spot per upload process)

- **Delivery deadline:** 3 workdays prior to the movie's release date, until 10 am. (Data must be fully uploaded).
- **Delivery:** Please use our upload portal <https://upload.weischer.net> to provide your data.  
(Please note that the Internet Explorer is not available for using the upload portal.)
- **Approval identification:** Please ask your contact person for the approval identification Date

## file upload

The image and audio data must be of exactly the same length and uploaded without technical preamble/abstracts. The following upload options are available.

### **DCP (Digital Cinema Package)**

- 1xMXF (Video), 1xMXF (Audio), Asset Map, Composition Playlist (CPL), Packing List (PKL)

### **video container & audio data (H264, H265 (HEVc), ProRes, MPEG1, MPEG2)**

- image data: MP4, MOV, MPEG
- audio data: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### **frame sequence & audio data**

- image data: TIF, JPEG, PNG, DPX
- audio data: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

### **single image sequences** (upload **1 image** and declare running time)

- image data: TIF, JPEG, PNG

## SCREEN - Specifiche per la consegna di dati immagine e audio

Qualsiasi spot pubblicitario destinato alla proiezione al cinema deve essere conforme a una serie di requisiti tecnici che ne garantiscono una riproduzione visiva e sonora priva di ostacoli. Tutti gli spot pubblicitari verranno opportunamente controllati e, se necessario o possibile, adattati. In seguito viene creato un Digital Cinema Package (DCP) che viene successivamente trasmesso ai cinema.

### Specifiche dei dati

#### immagine

##### • Risoluzioni consentite

2k Flat (1998 x 1080) / Full HD (1920 x 1080)\*  
4k Flat (3996 x 2160) / Full HD (3840 x 2160)\*\*

\* per l'immagine fissa: risoluzione più alta possibile mantenendo il Rapporto d'aspetto possibile

\*\* La risoluzione 4K è disponibile solo presso cinema selezionati.

##### • Collocamento di informazioni visive importanti nell'area action safe (5% di distanza dal bordo immagi-



Action-Safe

controlla ora:  
[Action Safe](#)

##### immagine in movimento - requisiti specifici

##### • Frequenza fotogrammi formato cinema:

24 fps (fotogrammi al secondo)

##### • Scala colorimetrica RGB

(con DCP: **scala colorimetrica XYZ**)

• Qualora ci si avvalga di un formato dati compresso, è necessario selezionare la massima qualità d'immagine disponibile.

#### Audio

##### Mix audio 5.1

- Mix audio 5.1 con livello sonoro di riferimento di **82 dB leq (m)** in **6 canali discreti L/R/C/LFE/LS/RS**.

##### Stereo

- **2 canali discreti L/R** con livello sonoro di riferimento di **82 dB leq (m)**.

**Avviso:** Dalle tracce stereo consegnate viene creato un mix audio 5.1 con livello sonoro di 82 dB leq(m) attraverso un „processo di rimappatura“.

##### ATTENZIONE:

Il livello di volume massimo consentito per il contenuto audio della preprogrammazione cinematografica è di **82 dB leq (m)**. Va ricordato che controlliamo ed eventualmente adattiamo il superamento del livello sonoro massimo di 82 dB leq (m). Possiamo adattare senza costi aggiuntivi i dati audio con un livello acustico inferiore a 82 dB leq(m), innalzando il livello sonoro alla media acustica (sino a un massimo di 12 dB). Tenere conto del fatto che l'allineamento sonoro a livelli corretti di mix audio può alterare la percezione sonora.

##### Muto

- A seconda dei tipi di file:
  - **Non consegnare alcuna traccia audio** per: Immagini fisse, sequenze di immagini singole, contenitori video senza audio (scegliere l'opzione „muto“ durante il caricamento)
  - **Consegnare una traccia audio muta** per: Contenitori video con audio e DCP

### Consegna (Attenzione: caricare sempre un solo punto per processo di caricamento)

- **Scadenze di consegna:** 3 giorni lavorativi prima del lancio al cinema entro le ore 10 (il caricamento deve essere ultimato entro la detta scadenza).
- **Trasmissione dei dati:** attraverso il nostro portale di caricamento <https://upload.weischer.net>. (il portale di caricamento non è disponibile su Internet Explorer.)
- La vostra persona di contatto è incaricata al rilascio degli identificativi.

### Caricamento dei file

Dati immagine e audio della stessa durata, senza titoli di testa/coda

#### DCP (Digital Cinema Package)

- 1xMXF (Video), 1xMXF (Audio), Asset Map, Composition Playlist (CPL), Packing List (PKL)

#### Contenitori video e file audio (H264, H265 (HEVC), ProRes, MPEG1, MPEG2)

- Dati immagine: MP4, MOV, MPEG
- Dati audio: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

#### Sequenze di immagini singole e file audio

- Dati immagine: TIF, JPEG, PNG, DPX
- Dati audio: WAV, AIFF (48kHz/96kHz, 24bit)

#### Immagine statiche (1 sola immagine necessaria, indicare durante il caricamento la durata desiderata)

- Dati immagine: TIF, JPEG, PNG